

C.CRANE

CCRadio3

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Veillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit et conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.



À propos de la société C. Crane

À la même époque, la division radio de la société C. Crane a vu le jour, peu après le déménagement de Bob et Sue Crane vers la magnifique région éloignée de Redwood Country, à l'extrême nord de la Californie. Alors qu'ils s'installent à Fortuna, au cœur du Parc Naturel des Redwoods, Bob essaie de syntoniser ses stations de radio préférées de la région de la baie, et il est choqué. Il n'y a que quelques stations de radio disponibles jusqu'à l'arrivée de la nuit et c'est alors que le cadran AM s'anime. À cette époque, Bob passe de nombreuses heures par jour à sa table de dessin et s'aperçoit que l'écoute de KGO, San Francisco, lui manque tellement pendant qu'il travaille que son travail de dessin et de conception s'en trouve ralenti.

Après environ un an de recherche, les Crane ont trouvé une antenne AM simple qui leur a permis d'obtenir une réception AM fantastique - même à travers les arbres - et elles ont su qu'elles devaient faire passer le message. Ils ont donc décidé de développer leur entreprise pour commercialiser cette merveilleuse antenne. Ils ont fait de la publicité pour l'antenne sur la radio et, après quelques expériences d'apprentissage, la division radio de la société C. Crane était opérationnelle.

Cela remonte à plus de 30 ans. Bob, Sue et Grand-mère Faye ont été les premiers standardistes. Leurs clients leur ont rapidement appris ce qu'ils voulaient en termes de produits et de services et, grâce à leur contribution, Bob et Sue ont transformé la société C. Crane en une entreprise familiale dotée d'une solide éthique.

Depuis la vente de sa première antenne AM, la société C. Crane est devenue une entreprise électronique de premier plan. Nous avons développé plusieurs radios pour répondre aux besoins des auditeurs qui préfèrent l'information, la radio parlée et l'audio réglé pour la clarté de la voix. Après plusieurs tremblements de terre de près de 7,0, nous avons ajouté en 1992 des produits de radio et d'éclairage qui deviendraient essentiels en cas d'urgence dans tout le pays.

Merci d'avoir choisi la société C. Crane. Les éléments figurant dans le catalogue de la société C. Crane sont toujours soit les meilleurs de leur catégorie, soit les meilleurs pour leur prix. Tous les produits de la société C. Crane sont soumis à des tests très rigoureux afin de maintenir des normes de qualité élevées.

Quant à la mystérieuse lettre "C" de la société C. Crane, les seconds prénoms de Bob et Sue commencent tous deux par la lettre "C", d'où le nom la société C. Crane.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le CCRadio 3. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

La CC Radio 3 présente de nombreux perfectionnements et améliorations demandés par les clients qui ont utilisé les versions précédentes de nos CCRadios. Cette radio est conçue pour offrir les meilleures performances sur AM. La réception FM traditionnelle est étonnante par sa capacité à capter clairement une station faible. Le CCRadio 3 dispose également du Bluetooth®, de la bande météo NOAA et de l'alerte, ainsi que de la bande radioamateur 2 mètres.

Le CCRadio 3 est doté d'un système audio amélioré qui peut être réglé avec précision pour obtenir des voix humaines réalistes. Il peut également être ajusté pour une bonne performance musicale. Cinq boutons de mémoire situés sur le dessus de la radio facilitent le changement de station par rapport aux boutons montés en façade.

Pour de nombreux auditeurs, l'ajout de la bande VHF de 2 mètres sera leur première expérience de la radio amateur. J'espère que vous aurez le temps de découvrir ce groupe. Ce que vous entendrez, c'est un grand nombre de personnes dévouées à la radio qui utilisent un appareil de communication avec fierté. Vous voudrez surtout vous mettre à l'écoute de la VHF 2-Mètre lors d'une situation d'urgence locale ou à l'échelle d'une région, car les communications seront alors très différentes. Lorsque l'électricité est coupée dans une région et que les téléphones portables et autres modes de communication sont indisponibles, de nombreux radioamateurs utilisent des équipements portables qui leur permettent de fonctionner comme des balises d'information. Ils sont en contact direct avec les agences fédérales et la Croix-Rouge. Nous vous recommandons de vous renseigner sur les fréquences 2-Mètre locales utilisées en cas d'urgence dans votre région et de les installer dans les cinq emplacements de mémoire.

Le CCRadio 3 a été conçu pour durer. Nous espérons qu'il vous apportera de nombreuses années d'apprentissage, d'informations et de divertissement. Si vous avez des questions concernant votre radio, n'hésitez pas à nous appeler ou à consulter le site ccrane.com.

De même, si vous avez un problème et que vous avez acheté la CCRadio 3 auprès d'une autre société, appelez-nous et la société C. Crane pourra peut-être vous aider plus rapidement.

Merci ! De la part de toute l'équipe de la société C. Crane.

POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE :

Numéro de série (à l'intérieur du compartiment à piles): _____

Date d'achat / Nom et adresse du revendeur : _____

DEBALLAGE

La boîte doit contenir le CCRadio 3, le cordon d'alimentation secteur, le présent manuel et une carte de garantie. Si quelque chose manque ou est endommagé, veuillez contacter la société C. Crane immédiatement. Nous vous recommandons de conserver la boîte dans le cas improbable où votre radio aurait besoin d'être réparée.

AVANT UTILISATION

Veuillez lire les **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** des pages 5 et 6 avant d'utiliser l'appareil. Il est important de lire et de comprendre toutes les instructions.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



L'éclair et la flèche à l'intérieur du triangle sont des signaux d'avertissement qui signalent la présence d'une "TENSION DANGEREUSE" à l'intérieur de la radio.



ATTENTION : Pour éviter tout risque d'électrocution, ne retirez pas le dos de la radio. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.



Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle est un **SIGNE D'AVERTISSEMENT VOUS INFORMANT** des instructions importantes accompagnant cette radio.

ATTENTION

- Avant d'allumer l'appareil, réglez le volume sur une valeur basse.
- Augmentez lentement le son jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre confortablement et clairement sans distorsion.
- Une exposition prolongée à des sons forts peut provoquer des lésions auditives. Il est préférable d'éviter les niveaux de volume élevés lors de l'utilisation d'un casque ou d'écouteurs, en particulier pendant de longues périodes.

Consignes de sécurité

1. Lisez et comprenez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser la radio.
2. Conservez es instructions : Les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence ultérieure.
3. Tenez compte des avertissements : Tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi doivent être respectés.
4. Eau et humidité : L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un bac à linge, d'un évier de cuisine, d'un sous-sol humide, d'une piscine, etc.
5. Nettoyage : Débranchez le récepteur de la prise d'alimentation secteur avant de le nettoyer. N'utilisez qu'un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur du récepteur.
6. Placement : Ne placez pas la radio sur un chariot, un support, une console ou une table instable. La radio risque de tomber et de provoquer des blessures graves et d'endommager le récepteur.
7. Ventilation : Cette radio doit être placée de manière à ce que son emplacement ou sa position n'interfère pas avec sa bonne ventilation. Par exemple, la radio ne doit pas être utilisée sur un lit, un canapé, un tapis ou d'autres surfaces molles, qui pourraient obstruer les ouvertures de ventilation. Il ne doit pas être placé dans un endroit encastré, comme une armoire, qui pourrait réduire le flux d'air à travers les ouvertures de ventilation.
8. Chaleur : Ne placez jamais la radio en plein soleil, dans un endroit non ventilé ou derrière une vitre, comme l'intérieur d'une voiture. L'appareil doit être éloigné des sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les poêles ou autres appareils produisant de la chaleur.
9. Cordons d'alimentation : Le cordon d'alimentation doit être placé de façon à ce qu'on ne marche pas dessus, qu'on ne le pince pas et qu'on ne place pas d'objets dessus. Faites particulièrement attention aux cordons au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit où ils sortent de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation en saisissant la fiche et non le cordon. Utilisez la radio en utilisant uniquement le type de source d'alimentation indiqué. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre maison, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
10. Ne pas surcharger les prises murales ou les rallonges. Cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique. N'introduisez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans le récepteur par les ouvertures. Les objets peuvent toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Consignes de sécurité


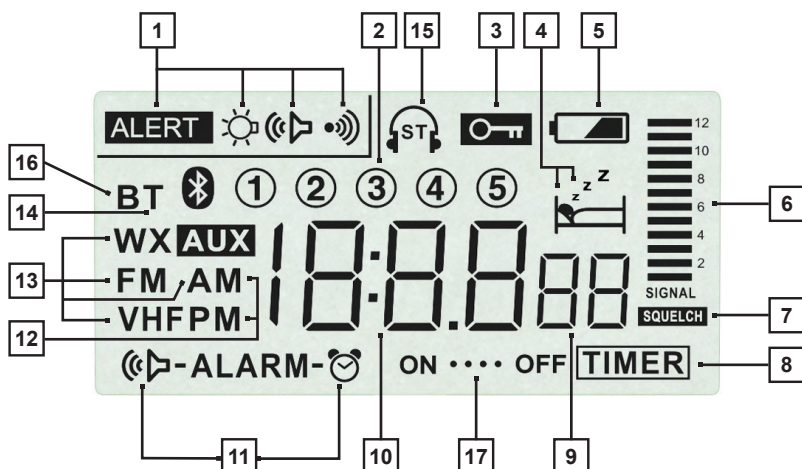
11. Si la radio est laissée sans surveillance et inutilisée pendant de longues périodes, débranchez-la de la prise murale. Cela permet d'éviter les dommages causés par la foudre ou les surtensions des lignes électriques.
12. Si la radio est laissée sans surveillance et inutilisée pendant de longues périodes, retirez les piles. Les piles risquent de fuir et d'endommager les meubles ou votre radio.
13. N'essayez pas de réparer le récepteur vous-même. Le retrait du couvercle peut vous exposer à une tension dangereuse et annulera la garantie. Confiez toutes les réparations à un personnel agréé.
14. Le récepteur est équipé d'une fiche de type polarisé (fiche dont une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère dans la prise de courant que dans un seul sens. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la fiche dans la prise, essayez d'inverser la fiche. Si la fiche ne passe toujours pas, contactez un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète. Ne pas aller à l'encontre de l'objectif de sécurité de cette fiche.
15. L'appareil doit être réparé par un personnel qualifié dans les cas suivants :
 - A. Le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé, ou
 - B. Des objets sont tombés ou du liquide a été renversé dans la radio, ou
 - C. La radio a été exposée à la pluie, ou
 - D. La radio ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement marqué dans ses performances, ou
 - E. La radio est tombée ou le boîtier a été endommagé.
16. L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer l'appareil au-delà de ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Tout autre entretien doit être confié à un personnel qualifié. Ce symbole  est destiné à attirer votre attention sur d'importantes instructions d'utilisation ou d'entretien qui peuvent figurer dans le manuel d'utilisation.
17. Les installations d'antennes peuvent être dangereuses car elles impliquent souvent l'utilisation d'une échelle et une chute possible. L'antenne peut être frappée par la foudre, ce qui peut être fatal. Nous recommandons une installation sous licence et assurance par une personne qualifiée.
18. Une exposition prolongée à des sons forts peut provoquer des lésions auditives. Il est préférable d'éviter les niveaux de volume élevés lors de l'utilisation d'un casque ou d'écouteurs, en particulier pendant de longues périodes.

Table des matières

À propos de la société C. Crane _____	2
Introduction _____	3
Fiche du propriétaire / Avant utilisation _____	4
Consignes de sécurité _____	5
Panneau d'affichage _____	8
Identification des boutons _____	9
Mise en route	
Alimentation de votre radio _____	10
Installation des piles _____	11
Réglage de l'horloge _____	12
Réglage de l'alarme _____	12
Fonction Snooze _____	13
Minuterie de mise en veille _____	13
Fonctionnement de la radio	
Syntonisation _____	14
Système d'alerte météorologique _____	15
2-Meter Ham (VHF) _____	17
Réglage par défaut de l'horloge / de la fréquence _____	18
Bluetooth _____	19
Lumière d'affichage _____	20
Interrupteur de verrouillage _____	20
Prise pour casque d'écoute _____	20
Trou de réinitialisation _____	20
Prises audio et d'enregistrement _____	21
Réglage de la minuterie _____	22
Caractéristiques _____	24
Guide de dépannage	
Dépannage _____	26
Procédure d'alignement AM _____	27
Dépannage du bruit radioélectrique _____	28
Conseils pour l'écoute de la radio AM _____	29
Accessoires _____	30
Déclaration d'interférence de la Federal Communication Commission	
Déclaration d'exposition aux radiations _____	32

Panneau d'affichage



- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. MODES D'ALERTE METEOROLOGIQUE | 8. INDICATEUR D'ACTIVITÉ DE LA MINUTERIE |
| 2. EMBLACEMENT DE LA MÉMOIRE (1 - 5) | 9. HORLOGE SECONDES |
| 3. ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU VERROUILLAGE DES TOUCHES | 10. AFFICHAGE DE LA FRÉQUENCE/ DE L'HORLOGE |
| 4. STATUT DE LA MINUTERIE DE SOMMEIL/SNOZEE | 11. ÉTAT ET TYPE DE L'ALARME |
| 5. SYMBOLE DE LA BATTERIE | 12. INDICATEUR AM/PM |
| 6. INDICATEUR DU NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE ET MESURE DE L'INTENSITÉ DU SIGNAL | 13. INDIQUE LA BANDE UTILISÉE |
| 7. INDICATEUR DE SQUELCH | 14. INDICATEUR AUX IN |
| | 15. RÉCEPTION STÉRÉO |
| | 16. BLUETOOTH |
| | 17. MINUTERIE ON/OFF |

Identification des boutons



- | | |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. •REGLAGE DE L'HORLOGE | 11. BOUTON D'ACCORD /- RÉGLAGE DU SQUELCH |
| 2. •SET D'ALARME | 12. ALIMENTATION /- MINUTERIE DE MISE EN VEILLE |
| 3. •SET D'ÉTIQUETAGE | 13. LUMIÈRE D'AFFICHAGE |
| 4. AFFICHAGE DE L'HORLOGE OU DE LA FREQUENCE | 14. ANTENNE TÉLESCOPIQUE |
| 5. CONTRÔLE DES BASSES | 15. MÉMOIRE (1-5) / COMMANDES BLUETOOTH |
| 6. CONTRÔLE DES AIGUS | 16. BLUETOOTH / 2 MÈTRES / ALERTE MÉTÉO (3 MODES) |
| 7. RÉGLAGE DE L'ACCORD / DE L'HEURE (HAUT/BAS) | 17. AM / FM /-AUXILIAIRE |
| 8. PRISE POUR ÉCOUTEURS | 18. LAMPE D'ALERTE MÉTÉO |
| 9. CONTRÔLE DU VOLUME | |
| 10. INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE | |

REMARQUE : Lorsque vous voyez un "-" à côté d'un bouton de la radio, cela signifie que vous devez appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant deux secondes pour activer la fonction. Le symbole approprié apparaît alors sur l'écran et un "bip" retentit. Si la radio est éteinte, le volume du signal sonore est considérablement réduit. **Pour désactiver les fonctions Alarme et Minuterie, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'elle émette un nouveau bip et que le symbole disparaisse de l'écran.** (Voir les symboles du panneau d'affichage à la page 8).

ALIMENTATION DE VOTRE RADIO

La CCRadio 3 fonctionne avec (4) piles NiMH ou alcalines de taille "D" ou sur le courant domestique de 120 V CA à l'aide du cordon d'alimentation fourni. Les piles sont facultatives. Les piles sont nécessaires pour conserver les réglages de la minuterie, de l'horloge et de la mémoire si le cordon d'alimentation est retiré de la radio pendant plus de trois minutes. Les piles au lithium ne sont pas recommandées.

Les piles rechargeables qui sont chargées dans un chargeur séparé peuvent être utilisées dans cette radio. L'indicateur de niveau de puissance de la batterie sera plus bas car la tension totale est plus basse pour les batteries rechargeables.

FONCTIONNEMENT EN COURANT ALTERNATIF

Avant de brancher le cordon d'alimentation sur la radio, assurez-vous que la tension secteur est de 120Volts/60Hz. Si la radio est équipée de piles et que vous utilisez le cordon d'alimentation secteur, les piles seront automatiquement déconnectées.

REMARQUE : Si vous retirez le cordon d'alimentation sans éteindre la radio, celle-ci se remettra automatiquement sur les piles.



Insérez la fiche à l'extrémité du cordon d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation secteur située à l'arrière de la radio, comme indiqué.

Dos de la radio

INSTALLATION DES PILES

1. Placez la radio face vers le bas sur une surface souple pour la protéger.
2. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
3. Insérez les (4) piles "D" dans le compartiment comme indiqué dans le dessin ci-dessous. Assurez-vous que l'extrémité négative (-) est contre le ressort. Reportez-vous au dessin ci-dessous pour vous assurer que vos batteries sont correctement installées.
4. Remettre le couvercle des piles en place. Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre radio.



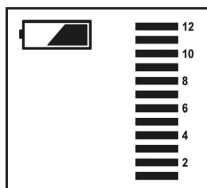
Le cordon d'alimentation CA se branche ici.

Retirez le couvercle des piles en appuyant simultanément sur les deux clips vers le bas de la radio.

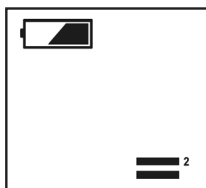
REPLACEMENT DES PILES

L'indicateur des piles affiche le niveau de la batterie pendant environ une seconde lorsque la radio est éteinte. Après avoir retiré les piles usées pour les remplacer, vous disposez d'environ trois minutes pour remplacer les piles avant que l'horloge et les informations de la mémoire ne soient perdues (si la radio n'est pas branchée).

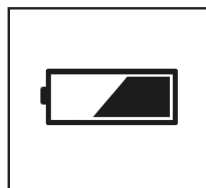
SYMBOLES D'AFFICHAGE



Ce symbole signifie que les piles sont pleines.




Ce symbole indique que les piles sont faibles.



Le clignotement de ce symbole signifie que les piles doivent être remplacées.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Veillez lire attentivement toute cette section avant de commencer. Réglez l'heure lorsque la radio est éteinte. Vous devez suivre les étapes énumérées ci-dessous sans vous arrêter plus de 15 secondes à un moment donné, sinon vous devrez recommencer. (Voir page 9 pour l'identification des boutons).

1. Appuyez sur le bouton de réglage de l'horloge et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes, puis relâchez-le. Le chiffre des heures clignote.
2. A l'aide du bouton de syntonisation haut/bas,  sélectionnez le chiffre de l'heure approprié et AM ou PM.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de l'horloge, puis relâchez-le. Les chiffres des minutes clignotent. Utilisez les boutons Haut/Bas pour ajuster les minutes à l'heure appropriée.
4. Vous devez appuyer à nouveau sur le bouton de réglage de l'horloge, puis le relâcher pour terminer le réglage de l'heure. Cette opération permet également de régler les secondes sur "00".



RÉGLAGE DE L'ALARME

Le CCRadio 3 dispose de deux modes d'alarme différents. Vous pouvez choisir de vous réveiller au son de la radio ou d'une tonalité. Vous pouvez régler l'alarme lorsque la radio est allumée ou éteinte. Si la radio est éteinte, le volume du bip est considérablement réduit.


Vous pouvez également régler l'heure de l'alarme immédiatement après avoir sélectionné l'alarme radio ou l'alarme sonore, comme décrit ci-dessous.

POUR DÉFINIR LE TYPE D'ALARME

Appuyez sur le bouton d'alarme et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que vous voyiez l'un de ces symboles clignoter à l'écran,


-ALARM- puis relâchez le bouton.

SE RÉVEILLER AVEC LA RADIO

Lorsque l'alarme et l'heure clignotent à l'écran, appuyez et relâchez le bouton de réglage de l'horloge jusqu'à ce que vous voyiez le symbole. 

Lorsque l'alarme se déclenche, la radio diffuse la dernière station sélectionnée au même niveau de volume que la dernière fois.


POUR SE RÉVEILLER AVEC UNE TONALITÉ À PLUSIEURS NIVEAUX

Lorsque l'alarme et l'heure clignotent, appuyez et relâchez le bouton de réglage de l'horloge jusqu'à ce que le  symbole apparaisse.

POUR DÉSACTIVER LA FONCTION D'ALARME

Appuyez sur le bouton d'alarme et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip court et que le symbole d'alarme disparaisse, puis relâchez le bouton.

POUR RÉGLER L'HEURE DE L'ALARME

1. Appuyez sur le bouton d'alarme et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes, puis relâchez-le.
Le chiffre des heures et le symbole de l'alarme clignotent.
2. A l'aide du bouton de syntonisation haut/bas,  sélectionnez le chiffre de l'heure approprié et AM ou PM.

Mise en route

- Appuyez à nouveau sur le bouton d'alarme, puis relâchez-le. Utilisez les boutons de réglage vers le haut/bas pour ajuster les minutes à l'heure appropriée.
- Appuyez à nouveau sur le bouton d'alarme, puis relâchez-le pour terminer le réglage de l'alarme.

Bien que des pièces de très haute qualité aient été utilisées dans la fabrication de votre radio, les boutons, les molettes et les cadrans doivent être manipulés avec légèreté pour une meilleure longévité.

Pour empêcher l'alarme de se déclencher tous les jours, appuyez sur le bouton Alarme et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que ALARM disparaisse de l'écran. 

Une fois l'alarme réglée, elle se déclenche automatiquement le lendemain à la même heure. Utilisez le bouton Marche/Arrêt pour éteindre l'alarme jusqu'au lendemain.

Si l'alarme radio est sélectionnée, réglez la radio sur votre station préférée et réglez le volume avant d'éteindre votre radio pour la journée. Lorsque l'alarme se déclenche, la radio diffuse la dernière station écoutée. **REMARQUE** : Il n'y aura pas de son si l'entrée auxiliaire (AUX IN) est réglée.

L'alarme sonore est appelée HWS ou Humane Wake (si cela est possible) System. Le signal sonore de l'alarme augmente de volume toutes les 15 secondes pendant une minute, suivie d'une minute de silence avant de répéter le cycle.

Le système d'alarme retentit pendant une heure, sauf s'il est désactivé en appuyant sur le bouton d'alimentation.


RUBRIQUE SOMNOLENCE z ^Z

Lorsque l'alarme sonore retentit, si vous appuyez sur n'importe quel bouton, à l'exception du bouton d'alimentation, l'alarme s'arrête temporairement pendant cinq minutes. Le petit Z et le symbole de l'alarme clignotent sur l'écran (au-dessus du petit lit) lorsque la radio est en mode snooze. Pour désactiver l'alarme et la fonction de répétition, appuyez sur le bouton d'alimentation.

FONCTION DE MINUTERIE DE SOMMEIL

Votre CCRadio 3 est équipée d'une minuterie de mise en veille qui permet à la radio de continuer à jouer jusqu'à 120 minutes après l'activation, puis qui éteint la radio. Les durées sélectionnables sont 120, 90, 60, 45, 30 et 15 minutes.


Appuyez sur le bouton Marche/Sommeil et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le pictogramme d'une personne au lit et les chiffres 120 s'affichent.

Si vous maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé, le temps est réduit par étapes, affichant des durées de 120, 90, 60, 45, 30 et 15 minutes. Si vous manquez l'heure souhaitée, il vous suffit de maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'heure désirée s'affiche. Relâcher le bouton. Le pictogramme de la  personne au lit s'affiche à l'écran. La radio s'éteint alors après la durée programmée. Pour désactiver la minuterie de mise en veille, il suffit d'éteindre la radio à l'aide du bouton d'alimentation.

SYNTONISATION DE LA RADIO


La CCRadio 3 dispose de quatre bandes : AM / FM / 2-Meter Ham (VHF) et Météo (WX).

SYNTONISATION MANUELLE

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la radio.
2. Sélectionnez la bande en appuyant sur le bouton AM/FM ou sur le **bouton Bluetooth/2-Meter/Weather** sur le panneau supérieur.
3. Une simple pression sur les boutons de réglage vers le haut ou vers le bas  permet de changer la fréquence vers le haut ou vers le bas pour les bandes AM, FM et Ham (VHF), et le canal vers le haut ou vers le bas pour la météo.

Chaque pression sur les boutons de réglage vers le haut et vers le bas modifie la fréquence de 10 kHz en mode AM, de 100 kHz en mode FM et de 5 kHz en mode radioamateur (VHF).

SYNTONISATION PAR BALAYAGE

Même chose que ci-dessus, sauf que vous devez appuyer sur le bouton de syntonisation vers le haut ou vers le bas  et le maintenir enfoncé pendant plus de 0,5 seconde. La radio effectue un balayage et s'arrête automatiquement lorsqu'elle trouve une station active. L'syntonisation par balayage ne fonctionne pas sur la bande météo. Il peut également cesser de numériser en cas de fortes interférences ou de bruit. Appuyez à nouveau sur la touche et maintenez-la enfoncée pour reprendre. Pour le balayage 2-Meter Ham, veuillez consulter la page 17 pour des informations plus avancées.

SYNTONISATION ROTATIVE

La rotation du bouton de syntonisation permet de modifier les fréquences AM/FM/Ham (VHF) et la bande météo par canal.

SYNTONISATION DE LA MÉMOIRE

Cinq stations peuvent être mémorisées dans chacune des quatre bandes.

1. Syntonisez la station ou le canal que vous souhaitez mémoriser. Attendez 5 secondes pour une meilleure syntonisation.



Boutons de mémoire sur le dessus de la radio

2. Appuyez sur le bouton mémoire souhaité et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes ou jusqu'à ce que vous entendiez un bip. La station ou le canal est alors mémorisé.



L'écran affiche le numéro de la mémoire.

Pour rappeler la station mémorisée, sélectionnez la bande correcte et appuyez brièvement et relâchez le bouton de mémoire. La radio se règle instantanément sur la station mémorisée.

REMARQUE : Les grandes touches situées sur le dessus de la radio permettent de localiser facilement votre station préférée. Des commutateurs de très haute qualité sont utilisés dans la fabrication, de sorte qu'une légère pression suffit pour sauvegarder et restaurer vos stations préférées.

Les symboles de contrôle au-dessus des boutons ne sont utilisés qu'en mode Bluetooth.

SYSTÈME D'ALERTE MÉTÉOROLOGIQUE

Les modes WEATHER ALERT du CCRadio 3 peuvent vous alerter en cas d'urgences météorologiques particulières. En cas d'urgence ou de danger météorologique, la NOAA émet une tonalité d'urgence qui déclenche une alarme sonore et/ou visuelle sur la radio.

REMARQUE : Les avertissements de danger ne sont pas disponibles dans toutes les régions.

Il existe sept chaînes météorologiques standard de la NOAA utilisées aux États-Unis et le Canada. Cette radio reçoit des émissions jusqu'à 40 miles des stations émettrices.

1. Pour écouter les chaînes météorologiques standard de la NOAA, allumez la radio, appuyez sur le bouton **Bluetooth/2-Meter/Weather** jusqu'à ce que WX s'affiche à l'écran. L'antenne fouet télescopique peut avoir besoin d'être complètement déployée et en position verticale pour recevoir clairement une station.
2. Le numéro de canal de la station météorologique s'affiche à l'écran. Une pression sur les boutons de syntonisation vers le haut ou vers le bas permet de passer d'une chaîne programmée à l'autre. Une ou plusieurs stations météorologiques devraient émettre dans votre région. Vous entendrez un rapport qui est mis à jour généralement une ou plusieurs fois par jour pour votre région. En cas de temps violent ou d'urgence météorologique, la NOAA mettra à jour le bulletin météorologique plus fréquemment. En cas d'urgence météorologique, la NOAA émet un signal d'alerte.

Le mode ALERTE MÉTÉO vous permet d'écouter votre station AM ou FM préférée, un appareil auxiliaire ou Bluetooth, les fréquences Ham 2-Meter ou d'éteindre la radio, tout en recevant un signal d'alerte vous avertissant d'une situation d'urgence particulière. La CCRadio 3 dispose de trois modes d'alerte météo actifs.

REMARQUE :

1. Lorsqu'elle est activée, l'ALERTE MÉTÉO consomme de l'énergie même lorsque la radio est éteinte.
2. **Sachez que si vous n'utilisez pas de courant alternatif, le WEATHER ALERT épuisera complètement vos piles. Si les piles sont déchargées et que l'alimentation secteur est coupée, l'alarme WX Alert ne fonctionnera pas.**

RÉGLAGE DE L'ALERTE MÉTÉO

1. Pour placer la radio en mode ALERTE MÉTÉO, appuyez sur le bouton **Bluetooth/2-Meter/Weather** et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes : Vous entendrez un bref signal sonore et verrez le symbole d'alerte, illustré à la page 16, s'afficher à l'écran. Lorsque la radio est éteinte, le volume du bip est considérablement réduit.

Fonctionnement de la radio

Ce symbole correspond au mode ALERTE MÉTÉO avec lumière clignotante uniquement (pas d'alarme). Si la NOAA émet un avis d'urgence météorologique, la radio vous avertit automatiquement par une petite lumière clignotante située en haut de la radio. Le voyant d'alerte continue de clignoter jusqu'à ce qu'un bouton soit enfoncé.

2. Pour accéder au deuxième mode, (WEATHER ALERT avec NOAA Audio). Appuyez à nouveau sur le bouton **Bluetooth/2-Meter/Weather** pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un long bip. Ce symbole  s'affiche dans ce mode. Dans ce mode, si la tonalité d'alerte NOAA est émise, le voyant rouge clignote et la radio passe en mode météo. Audio automatiquement.
3. Pour accéder au troisième mode (ALERTE MÉTÉO avec feu clignotant et sirène). Appuyez à nouveau sur le bouton **Bluetooth/2-Meter/Weather** pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un double bip. Ce symbole  apparaît et le voyant rouge près de la radio supérieure s'allume en continu. Dans ce mode, si la tonalité d'alerte NOAA est émise, le voyant rouge sur le dessus de la radio clignote et une sirène se met en marche pendant une minute. Dans ce mode, lorsque la sirène est active, le fait d'appuyer sur n'importe quelle touche de la radio permet de passer instantanément en mode audio météo et d'annuler la sirène.

NOTE SPÉCIALE : Si vous avez branché le casque et qu'une alerte météo est émise, le son du casque sera coupé et la sirène retentira dans le haut-parleur de la radio.

DÉSACTIVATION DE L'ALERTE MÉTÉO

Appuyez à nouveau sur la touche **Bluetooth/2-Meter/Weather** pendant deux secondes. L'alarme se déclenche et devient inactive. Le symbole ALERTE disparaît de l'écran.

Dans n'importe lequel des modes actifs WEATHER ALERT, le récepteur météo reste allumé et écoute une tonalité d'urgence émise par la NOAA en cas d'urgence.

Il se peut que vous receviez périodiquement une tonalité de test de la NOAA qui déclenche une alarme inattendue sur votre CCRadio 3. Cette tonalité n'est qu'un test et sera diffusée périodiquement, généralement tous les mercredis à midi, ou lorsque l'agence décidera de tester son système d'alerte d'urgence. Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton du récepteur pour arrêter la tonalité d'alerte. Après l'émission d'une alerte, le voyant et/ou la sirène ALERTE MÉTÉO restent allumés pendant une minute ou jusqu'à ce que vous les éteigniez en appuyant sur n'importe quel bouton.

Côté gauche Dessus de la radio



Bouton d'alerte météo

BANDE 2-METER HAM (VHF) (144 À 148 MHZ)

La bande 2-Meter Ham est une bande radio populaire utilisée par les radioamateurs pour la défense civile. Après un ouragan, un tremblement de terre ou une autre calamité, 90 % de la coordination des urgences au niveau local s'effectue sur cette bande. L'écoute de cette bande en cas d'urgence peut s'avérer extrêmement précieuse et même sauver des vies. Pour la plupart des gens, la CCRadio 3 sera probablement leur première expérience de la radio amateur.

Nous avons préprogrammé certaines des fréquences les plus populaires dans les cinq mémoires du CCRadio 3. Il est possible que des fréquences différentes de celles préprogrammées dans les mémoires soient actives à l'endroit où vous vous trouvez. Voici les fréquences et les emplacements de mémoire tels qu'ils ont été préprogrammés à l'origine :

1. 146,520
2. 146,760
3. 146,880
4. 146,940
5. 147,000

Vous pouvez à tout moment programmer les fréquences qui vous intéressent dans un emplacement mémoire.

Pour balayer les cinq canaux de mémoire lorsque vous êtes à 2 mètres, appuyez momentanément sur les deux boutons de syntonisation vers le haut et vers le bas (▼ ▲) en même temps, la radio balaie les mémoires et s'arrête automatiquement lorsqu'elle détecte une transmission vocale. Relever complètement l'antenne télescopique en position verticale. Il est préférable de régler le niveau d'accord silencieux avant de balayer les stations de mémoire. Voir "Réglage de l'accord silencieux" ci-dessous.

RÉGLAGE DU SQUELCH

Le bruit de fond ou statique est présent à un degré ou à un autre à chaque endroit et sur chaque fréquence de la bande 2-Meter Ham. Il s'agit d'une situation normale. Si vous réglez le squelch au-dessus du niveau de bruit de fond, la radio restera silencieuse jusqu'à ce qu'une transmission vocale soit détectée. Il est préférable de régler le squelch aussi bas que possible (juste avant que l'électricité statique ne soit constante). De cette façon, vous pouvez entendre les signaux qui peuvent être faibles. Si vous réglez l'accord silencieux à un niveau trop élevé, vous risquez de manquer certaines transmissions vocales faibles.



Pour régler le niveau d'accord silencieux, appuyez sur le bouton d'accord principal et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes jusqu'à ce que l'affichage change. Tournez lentement le bouton d'accord dans le sens des aiguilles d'une montre de OFF à 12 (augmentation du squelch) jusqu'à ce que la radio devienne silencieuse.

REMARQUE : Le Squelch fonctionne uniquement sur la bande 2-Meter Ham Band.

RECHERCHE D'UNE NOUVELLE FRÉQUENCE ACTIVE

Parfois, il y a plus de fréquences actives que celles qui ont été préprogrammées dans la radio. Vous pouvez effectuer une recherche sur la bande 2-Meter Ham en appuyant sur le bouton d'accord vers le haut ou vers le bas (▽) (△) et en le maintenant enfoncé momentanément. Vous pouvez également lancer le balayage en appuyant sur le bouton d'accord principal et en le relâchant. La radio commence à rechercher la totalité de la bande 2-Meter Ham jusqu'à ce qu'elle trouve une fréquence active, puis elle s'arrête. Vous pouvez noter cette fréquence pour savoir quelles sont les fréquences actives. Avec le temps, vous trouverez peut-être une fréquence qui vous intéresse.

En dehors des périodes d'urgence, vous pouvez écouter les opérateurs radioamateurs qui vivent autour de vous et en apprendre davantage sur eux. Après les avoir écoutés pendant un certain temps, vous vous rendez peut-être compte que vous aimeriez aussi être un jambon. Pour adhérer, il faut passer un test à choix multiples de niveau débutant et acheter un équipement de radioamateur à un prix raisonnable. La bande 2-Meter est le point de départ le plus populaire pour un radioamateur. Vous pouvez contacter l'American Radio Relay League (ARRL) au numéro gratuit 888-277-5289 ou à l'adresse arrl.org pour savoir ce que vous devez apprendre et connaître le lieu de test le plus proche.

La société C. Crane salue tous les radioamateurs qui se sont portés volontaires pour participer aux opérations radio d'urgence.

RÉGLAGE PAR DÉFAUT DE L'HORLOGE ET DE LA FRÉQUENCE

Lors de l'écoute des bandes AM et FM, le réglage par défaut consiste à afficher la fréquence pendant environ 5 secondes, puis à revenir à l'affichage de l'horloge. Cette fonction peut être modifiée pour n'afficher que la fréquence, sauf si l'on appuie sur le bouton Horloge/Fréquence et que l'horloge s'affiche alors pendant environ 5 secondes avant d'afficher la fréquence.

Pour passer à l'affichage de la fréquence, mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche Clock/Freq et maintenez-la enfoncée. Appuyez ensuite rapidement sur la touche Mémoire 1 jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Déblocage. La fréquence devrait maintenant s'afficher, sauf si vous appuyez sur le bouton Clock/Freq, auquel cas l'horloge s'affichera pendant environ 5 secondes.

Inversez le processus pour revenir à l'affichage par défaut de l'horloge.

VERSION DU MICROLOGICIEL


Pour connaître la version du micrologiciel de votre radio, mettez-la hors tension. Appuyez sur la touche AM-FM AUX et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Le micrologiciel est spécifique aux modifications logicielles et matérielles apportées pendant la production et ne peut pas être mis à jour.

Fonctionnement du Bluetooth

Bluetooth est un moyen pratique d'écouter le son de votre téléphone, de votre tablette, de votre ordinateur ou d'un appareil à commande vocale en utilisant le haut-parleur de la CCRadio 3. Le Bluetooth fonctionne sans fil jusqu'à une distance d'environ 15 mètres (en fonction des obstacles) entre votre appareil et la CCRadio 3.

CONFIGURATION

Vous ne devrez procéder à la configuration suivante qu'une seule fois par appareil Bluetooth. Les réglages sont ensuite mémorisés.

1. Sur la radio, passez en mode Bluetooth en appuyant plusieurs fois sur le **bouton Bluetooth/2-Meter/Weather** jusqu'à ce que "BT" s'affiche sur l'écran LCD.
2. Maintenez la touche de mémoire n°1 sur laquelle est inscrit "PAIR" pendant environ 4 secondes jusqu'à ce que l'icône BT  clignote sur l'écran LCD.
3. Sur votre téléphone portable, votre tablette ou votre ordinateur, allez dans les paramètres Bluetooth et activez-le si ce n'est pas déjà fait.
4. Ouvrez la liste des appareils Bluetooth et recherchez "CCRadio-3". Si vous ne voyez pas "CCRadio-3" dans la liste, recommencez le balayage.
5. Sélectionnez "CCRadio-3" dans la liste. Votre appareil doit afficher "Connecté... "

FONCTIONNEMENT

Lorsque votre appareil est connecté par Bluetooth à la CCRadio 3, le son qui devrait normalement être diffusé sur votre appareil est émis par le haut-parleur de la CCRadio 3. Réglez le volume de la radio et de votre appareil pour obtenir un son optimal.

A partir de la CCRadio 3, vous pouvez faire une pause, lire ou sauter vers l'avant ou vers l'arrière en utilisant les touches de présélection situées sur la partie supérieure de l'appareil ;


Bouton #3 = Passer au précédent.

Bouton #4 = Lecture/Pause.

Bouton #5 = Passer au suivant

REMARQUE : La fonctionnalité des boutons varie en fonction de l'application ou de l'appareil auquel ils sont liés.

DÉCONNEXION

Pour déconnecter Bluetooth ou permettre à un autre appareil de se connecter au CCRadio 3, appuyez sur la touche de mémorisation #1 et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 à 4 secondes ou jusqu'à ce que l'icône BT  clignote sur l'écran LCD.

VOYANT D’AFFICHAGE SUR L’ALIMENTATION EN COURANT ALTERNATIF

Lorsque la radio est branchée sur le secteur, le voyant est toujours allumé, sauf si vous l'éteignez. Les ampoules LED vertes spéciales durent environ 100 000 heures et consomment très peu d'énergie électrique. La lumière de l'écran a trois niveaux d'éclairage. Si vous souhaitez modifier le niveau d'éclairage ou éteindre l'éclairage de l'écran, appuyez et relâchez le bouton Lumière jusqu'à ce que vous atteigniez le niveau souhaité. Se reporter à la page 9 pour l'identification des boutons.




LUMIÈRE D’AFFICHAGE SUR LES PILES

Lorsque des piles sont utilisées, la lumière de l'écran peut être allumée en appuyant sur le bouton d'éclairage. La lumière de l'écran s'éteint automatiquement 2 minutes après la dernière pression sur une touche.

Vue latérale droite

INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE

L'interrupteur de verrouillage peut être utilisé lors du transport de la radio pour éviter de l'allumer accidentellement. Lorsque l'interrupteur est poussé vers  le haut, le symbole de verrouillage apparaît sur l'écran. Il peut également être utilisé pour désactiver toutes les fonctions de la radio lorsqu'elle est allumée. **Pousser l'interrupteur vers le bas pour déverrouiller la serrure pour un fonctionnement normal.**



Interrupteur de verrouillage

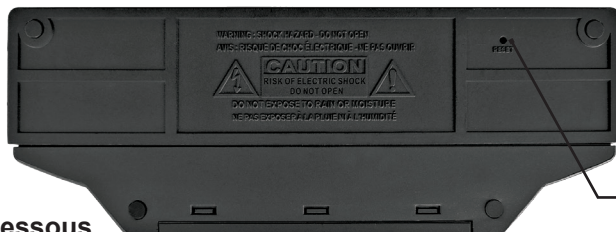
Prise pour casque d'écoute

PRISE POUR ÉCOUTEURS

Vous pouvez utiliser un casque stéréo ou mono avec une fiche de 3,5 mm. Lorsque vous insérez la fiche du casque, le haut-parleur est déconnecté. Cette radio diffuse la FM en stéréo dans les écouteurs.

TROU DE RÉINITIALISATION

De temps à autre, des problèmes peuvent survenir sur une radio numérique portable. Cela peut être dû à l'électricité statique, à des frappes inhabituelles ou à une coupure de courant. Dans ce cas, utilisez l'extrémité d'un trombone et enfoncez-le brièvement dans le trou pour réinitialiser la radio. **La réinitialisation de la radio entraîne la perte de l'heure et de toutes les stations mémorisées.**



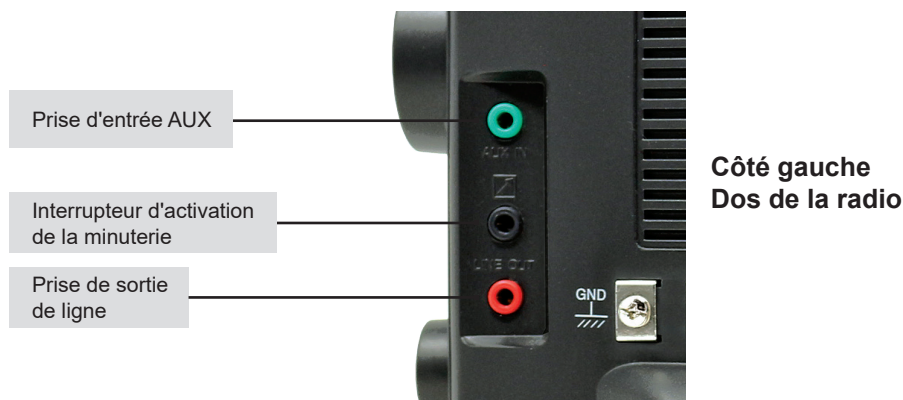
Réinitialisation

Vue de dessous

Fonctionnement de la radio

PRISES D'AUDIO ET D'ENREGISTREMENT

Les prises situées à l'arrière gauche de la radio sont destinées à l'entrée audio (ENTRÉE AUXILIAIRE), à la sortie audio (SORTIE DE LIGNE) et au commutateur d'activation de la minuterie ☑.



PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE

La prise verte, appelée AUX IN (ENTRÉE AUXILIAIRE), permet de connecter une source audio externe telle qu'un lecteur de CD ou un enregistreur, afin de l'écouter sur le haut-parleur du CCRadio 3. Pour ce faire, vous aurez besoin d'un cordon de raccordement approprié (1/8" (3,5 mm) stéréo).

Avertissement : Si votre source audio externe ne dispose pas d'une "SORTIE DE LIGNE", vous pouvez utiliser la prise casque. Le volume doit toutefois être maintenu à un niveau bas, sous peine d'endommager la CCRadio 3.

1. Branchez votre cordon de raccordement à la SORTIE DE LIGNE ou à la prise casque de votre source audio externe.
2. Branchez l'autre extrémité dans la prise ENTRÉE AUXILIAIRE de la CCRadio 3.
3. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur la touche **AM-FM/AUX** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip court et que AUX apparaisse sur l'écran.
4. Allumez votre source audio externe pour entendre le son diffusé par la CCRadio 3.5) Pour désactiver l'AUX, appuyez à nouveau sur la touche **AM-FM/AUX** et l'AUX disparaîtra de l'écran.

REMARQUE : Le volume peut être contrôlé à partir de la CCRadio 3.


PRISE DE SORTIE DE LIGNE

La prise rouge, appelée LINE OUT (SORTIE DE LIGNE), permet de transmettre le signal audio de la CCRadio 3 à un autre appareil tel qu'un enregistreur, une chaîne hi-fi ou un autre appareil. Pour ce faire, vous aurez besoin d'un cordon de raccordement (1/8" (3,5 mm) stéréo).

REMARQUE : La prise de SORTIE DE LIGNE diffère de la prise casque car le niveau de volume de la prise casque varie en fonction du volume de la radio. La prise de SORTIE DE LIGNE a un niveau de ligne défini, de sorte que le volume est constant quelle que soit la position du bouton de volume.

1. Branchez votre cordon de raccordement dans la prise SORTIE DE LIGNE de la CCRadio 3.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon de raccordement dans ENTRÉE DE LIGNE ou ENTRÉE D'AUDIO de l'appareil vers lequel vous souhaitez envoyer l'audio et vous entendrez la radio par l'intermédiaire de l'autre source. Vous pouvez toujours écouter le CCRadio 3 en utilisant la prise SORTIE DE LIGNE.

INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DE LA MINUTERIE

La prise noire portant ce symbole  est destinée à être utilisée avec un enregistreur doté d'un interrupteur à minuterie. Vous utiliserez ce commutateur si vous souhaitez effectuer un enregistrement chronométré. Elle est utilisée conjointement avec la prise de SORTIE DE LIGNE. Consultez les instructions de votre enregistreur pour savoir si cette fonction est adaptée avec votre enregistreur.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Veillez lire attentivement toute cette section avant de commencer. Vous devez suivre les 3 étapes énumérées ci-dessous sans vous arrêter. Si vous vous arrêtez pendant plus de 15 secondes, appuyez sur le bouton de minuterie et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul bip. Recommencez ensuite à l'étape 1.

Avant de commencer, programmez les stations que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire. Reportez-vous à la page 14 pour savoir comment programmer les pré-réglages de la mémoire. **La minuterie a une HEURE DE MARCHE et une HEURE D'ARRÊT. Vous devez régler les deux pour que la minuterie fonctionne correctement.**

ÉTAPE 1 POUR RÉGLER L'HEURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Appuyez sur le bouton Timer/Set et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que le mot ON, le chiffre des heures et TIMER clignotent à l'écran.
2. Utilisez les boutons de syntonisation vers le haut/vers le bas pour régler l'heure, en vérifiant que l'heure est réglée correctement pour AM ou PM, comme indiqué sur l'écran.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton Timer/Set pour que les minutes et les mots ON et TIMER clignotent à l'écran.
4. Utilisez les boutons syntonisation vers le haut/vers le bas pour régler les minutes.

ÉTAPE 2 POUR RÉGLER L'HEURE D'ARRÊT

1. Appuyez à nouveau sur le bouton Timer/Set jusqu'à ce que le mot OFF, le chiffre des heures et TIMER clignotent à l'écran.
2. Utilisez les boutons de réglage vers le haut/vers le bas pour régler l'heure. Vérifiez à nouveau que l'heure est réglée correctement sur AM ou PM.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton Timer/Set pour que les mots OFF et TIMER et les minutes clignotent à l'écran.
4. Utilisez les boutons syntonisation vers le haut/vers le bas pour régler les minutes.

ÉTAPE 3 POUR RÉGLER LA FRÉQUENCE

1. Appuyez à nouveau sur le bouton Timer/Set pour sélectionner la fréquence souhaitée. Le mot TIMER et la mémoire préréglée clignotent sur l'écran. À l'aide du bouton de bande, sélectionnez la bande appropriée [AM, FM, Ham (VHF) ou WX]. Appuyez sur la touche mémoire 1-5 correspondant à la station souhaitée.
2. Vous devez appuyer à nouveau sur le bouton Timer/Set pour terminer la configuration.

La minuterie s'allumera et s'éteindra à la même heure et à la même station tous les jours jusqu'à ce que vous l'éteigniez ou la reprogrammiez.

POUR DÉSACTIVER LA MINUTERIE

Si l'écran affiche TIMER, c'est que la minuterie est réglée. Lorsque la radio est allumée ou éteinte, appuyez sur le bouton Timer/Set et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip court et que le mot TIMER disparaisse de l'écran.

NOTES SUR LA MINUTERIE

La minuterie peut être utilisée pour diffuser votre programme préféré tous les jours.

Pour empêcher la minuterie de se déclencher tous les jours, appuyez sur le bouton Timer/Set et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip court et que le mot TIMER disparaisse.

Une fois la minuterie programmée, vous pouvez utiliser votre radio comme d'habitude. Si vous utilisez la radio pendant une opération "programmée", la radio passera automatiquement à la station programmée et s'éteindra à l'heure programmée. Le mot TIMER clignote lorsque la radio fonctionne en mode Timer.

Caractéristiques

COUVERTURE DES FRÉQUENCES

Bande FM : 87,5 - 108 MHz Stéréo

Bande AM : 520 - 1710 kHz

Ham (VHF) : 144 - 148 MHz

BANDE MÉTÉO

Canal 1 : 162,400 MHz

Canal 2 : 162,425 MHz

Canal 3 : 162,450 MHz

Canal 4 : 162,475 MHz

Canal 5 : 162,500 MHz

Canal 6 : 162,525 MHz

Canal 7 : 162,550 MHz

BOUTON ROTATIF DE RÉGLAGE RÉOLUTION

AM - 1 kHz

FM - 50 kHz

Ham (VHF) - 5 kHz

WX - 1 canal

SOURCE D'ALIMENTATION

AC 120 Volts 60Hz.

Piles : (4) Taille "D".

LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE

Alimentation en courant alternatif : 8 Watts.

Puissance de la batterie : 40-50 mA DC.

AUDIO

10% THD à la puissance de sortie @ AC typique 1,8 Watt et @ Batterie 0,9 Watt.

Orateur : 5", 4 Ohm, 6 Watts.

ANTENNE

FM, Ham (VHF) et bande météo : Antenne fouet télescopique.

Bande AM : Barre de ferrite intégrée - 7/16" dia. x 8" long (200 mm).

DIMENSIONS

11" L x 6-1/2" H x 4" D (à la base).

POIDS

Environ 3,8 livres sans les piles.

Caractéristiques

PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE

Entrée 300 - 1000mV RMS (niveau ligne) d'une source audio externe.
Ne pas surcharger.

PRISE DE SORTIE DE LIGNE

300 - 1000mV RMS (sortie ligne)

INTERRUPTEUR D'ACTIVATION DE LA MINUTERIE

Commutateur à faible impédance, piloté par transistor. Utilisé pour le fonctionnement d'appareils d'enregistrement externes.

GARANTIE :

1 an de garantie limitée.

REMARQUE : Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

La CCRadio 3 ne s'allume pas et aucune touche ne fonctionne :

Le commutateur de verrouillage, situé sur le côté droit de la radio entre les boutons d'accord et de volume, est en position haute. Poussez l'interrupteur vers le bas pour libérer le verrou et reprendre le fonctionnement normal de la radio.

(Voir Interrupteur de verrouillage à la page 20).

La CCRadio 3 s'allume d'elle-même ou change de station pendant que j'écoute :

La minuterie a été réglée. Le mot TIMER apparaît sur l'écran si la minuterie est réglée. Pour annuler le réglage de la minuterie, lorsque la radio est allumée ou éteinte, appuyez sur la touche Timer/Set et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip court et que le mot TIMER disparaisse de l'écran.

Ma radio s'éteint au bout de quelques secondes ou affiche la lettre "E" dans

l'écran :

Des piles faibles peuvent être à l'origine de cette situation. Remplacez-les par un nouveau jeu de piles. Si la radio fonctionne avec le cordon d'alimentation, vérifiez que les connexions sont solides au niveau de la prise murale et à l'arrière de la radio. Assurez-vous également que la prise murale est alimentée.

Les stations ne restent pas en mémoire :

Les réglages de la touche mémoire sont écrasés. Lorsque vous rappelez une station en mémoire, si vous maintenez la touche mémoire enfoncée trop longtemps, la station actuelle sera programmée à la place de la station précédemment mémorisée. Pour rappeler une station mémorisée, il faut toujours appuyer rapidement sur la touche et la relâcher. Pour programmer une nouvelle station en mémoire, syntonisez la station souhaitée, puis appuyez sur la touche de mémoire et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Voir également la section sur le réglage de la mémoire à la page 14.

La réception AM est mauvaise à l'intérieur de mon immeuble :

De nombreux matériaux de construction ont des effets néfastes sur l'écoute de la bande AM. Les briques, le béton, le stuc et les revêtements en aluminium ont tous tendance à absorber ou à refléter le signal AM. Les tuiles espagnoles ou les toits métalliques sont également coupables. Pour tester votre réception AM, mettez des piles dans votre radio et sortez-la du bâtiment, surtout la nuit. Si la réception est nettement plus forte à l'extérieur qu'à l'intérieur du bâtiment, une antenne AM externe peut être nécessaire pour faire entrer le signal dans le bâtiment. Pour une antenne rapide et facile à utiliser, voir la section Réglage AM et conseils d'écoute à la page 29.

Mauvaise réception sur la bande FM, Ham (VHF) ou Météo :

La CCRadio 3 utilise son antenne télescopique ou "fouet" pour la FM, la VHF et les bandes météorologiques. Pour améliorer la réception de ces bandes, déployez complètement l'antenne télescopique. La réception des émissions FM et météorologiques est normalement améliorée lorsque l'antenne est tendue vers le haut. **REMARQUE :** L'antenne doit être complètement déployée pour pouvoir tourner. Vous pouvez également essayer un morceau de fil de fer isolé de n'importe quel type, d'une longueur d'environ 36 pouces. Retirez environ 1 pouce d'isolant à l'une des extrémités du fil. Enroulez le fil nu autour de l'antenne télescopique ou utilisez une pince crocodile. Essayez différentes orientations du fil et différentes hauteurs de l'antenne télescopique pour obtenir le signal le plus fort. Si vous souhaitez une antenne préfabriquée, nous vous recommandons l'antenne FM Reflect-2 de la société C. Crane. (voir page 30).

L'indicateur de niveau de charge de la batterie n'indique pas la pleine charge lors de l'utilisation de batteries rechargeables :

Les piles rechargeables n'afficheront jamais une charge complète sur l'écran de votre radio. La CCRadio 3 est calibrée pour lire la charge de vos piles alcalines, qui est de 1,5 volt à pleine charge. Les piles rechargeables, en revanche, sont complètement chargées à seulement 1,25 volt, et votre radio indiquera donc une charge partielle même si les piles rechargeables ont été complètement chargées.

Procédure d'alignement AM

La CC Radio 3 est dotée d'une remarquable fonction (cachée) de calibrage AM. Vous pouvez "réaccorder" la radio pour obtenir la meilleure réception possible sur chaque station AM. Lorsque vous calibrez la radio, vous perdez les stations que vous avez mémorisées, l'heure et les alarmes réglées. Pour conserver la meilleure réception AM, vous pouvez effectuer cette procédure lorsque la radio a été déplacée vers un nouvel emplacement. Vous pouvez également le faire tous les ans ou tous les deux ans pour compenser le vieillissement normal des composants. Tous les composants vieillissent avec le temps dans tous les appareils électroniques. Le calibrage ne concerne que la bande AM.

1. Mettez l'appareil sous tension et réglez-le sur la bande AM.
2. Appuyez sur la touche "Horloge" et maintenez-la enfoncée pendant 6 secondes jusqu'à ce que la radio émette un bip et que le voyant rouge s'allume. Déblocage.
3. Appuyez brièvement sur le bouton "Horloge".
4. Vous verrez l'écran commencer le calibrage à 1710 et passer à 520 par pas de 100 KHz. N'éteignez pas l'appareil pendant cette procédure, sinon vous devrez recommencer.
5. Une fois l'étalonnage terminé, vous devez "réinitialiser" la radio en utilisant un trombone dans le trou situé sous la radio et marqué RESET. Appuyer une fois doucement et relâcher. C'est fait !

PROBLÈMES LIÉS AU BRUIT DES RADIOS AM ET SOLUTIONS POSSIBLES

Si vous entendez un bourdonnement gênant lorsque vous écoutez la radio AM, il s'agit probablement d'un bruit radio. Voici quelques-uns des coupables habituels :

- Variateur de lumière (même dans une pièce adjacente).
- Lumières : Lumière fluorescente, luminaires de type "lampe tactile", veilleuses automatiques, lumières extérieures activées par le mouvement, ampoules mourantes, ampoules clignotantes.
- Télévisions, ordinateurs, téléphones portables, tablettes, chargeurs sans fil ou appareils de PPC à proximité.
- Contrôleurs électroniques d'insectes et de nuisibles.
- Interrupteur électrique défectueux.
- Scanners radio.
- Isolateurs sales sur un poteau électrique voisin.
- Couverture électrique.
- Détecteurs de fumée fonctionnant sur courant alternatif (appareils à piles sont OK).

Que pouvez-vous faire ?

- Coupez les disjoncteurs pour voir si le bruit s'arrête et si la source provient de l'intérieur de votre maison. Éteignez un circuit à la fois pour isoler la source du bruit.
- En utilisant une radio à piles, vérifiez si les interférences proviennent de la ligne AC 120V, de l'air ou des deux. Pour localiser la direction du bruit, tournez la radio jusqu'à ce que vous entendiez le bruit le plus fort. L'avant et l'arrière de la radio indiquent l'origine du bruit.
- Si le bruit provient de l'extérieur, transportez la radio dans le voisinage pour vérifier l'origine du bruit. Demandez à vos voisins s'ils entendent le même bruit.
- Si vous soupçonnez la présence d'un poteau électrique, appelez la compagnie d'électricité. Les isolateurs de poteaux électriques encrassés sont parfois à l'origine d'interférences radio difficiles à détecter.
- Parfois, la mise à la terre peut réduire considérablement le bourdonnement dû au bruit de la ligne AC. Malheureusement, la plupart des radios n'ont pas de connexion à la terre. Il peut également être difficile de trouver une bonne mise à la terre.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.ccrane.com/radionoise.

Conseils d'accord et d'écoute AM

La plupart des radios portables, y compris le CCRadio 3, disposent d'une antenne AM interne. Les meilleures performances sont obtenues lorsque la radio est pivotée sur sa base pour une captation maximale du signal de la tour émettrice. Cette même technique peut être utilisée pour réduire à néant les signaux indésirables ou le bruit radioélectrique.

L'expérimentation est le meilleur moyen de voir comment cela fonctionne pour vous. Le CCRadio 3 effectue automatiquement un réglage fin de l'antenne AM Twin Coil Ferrite® pendant quelques secondes après un changement de station en mode AM. L'icône "signal" clignote pendant cette période. Pour une meilleure syntonisation, attendez que le signal cesse de clignoter ou 5 secondes après la syntonisation avant de régler une présélection de mémoire.



Vue de dessus CCRadio 3

Le CCRadio 3 dispose d'une borne d'antenne externe pour l'AM. Si votre réception est meilleure à l'extérieur, essayez cette antenne simple et rapide : Utilisez 50' de fil isolé attaché à la borne de l'antenne AM. Faites passer le fil de l'antenne à l'intérieur, autour d'une fenêtre ou le long d'une plinthe. Si possible, le fil doit être installé à l'extérieur, à au moins trois pieds de la façade d'un bâtiment métallique, faute de quoi il risque de ne pas fonctionner. S'il n'est pas possible d'utiliser une antenne extérieure, essayez une antenne AM inductive. L'antenne peut être placée sur le rebord d'une fenêtre ou à proximité de la radio pour fournir un meilleur signal. Essayez également d'attacher un fil de terre à la borne de terre. Consultez le site ccrane.com/radionoise pour plus d'informations sur l'amélioration de la réception radio.

⚠ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES PRÉCAUTIONS DE VOTRE FOURNISSEUR D'ANTENNES DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES POUR ÉVITER LES BLESSURES DUES À LA FOUDRE OU TOUT ACCIDENT AVEC TOUTES LES ANTENNES.



Côté gauche
Dos de la radio

Le CCRadio 3 est conçu pour l'écoute de signaux AM distants ou faibles. La réception diurne est limitée à environ 300 miles maximum car vous ne pouvez recevoir le signal que directement depuis le site de l'émetteur. Vous pouvez recevoir des stations AM à des milliers de kilomètres de distance à l'aube, au crépuscule et la nuit, en fonction de la période de l'année et des conditions atmosphériques. L'ionosphère est une couche d'ions située au-dessus de la terre. La nuit, il ralentit et se transforme en un miroir géant qui peut réfléchir les ondes radio vers la terre, ce qui permet de recevoir des signaux beaucoup plus loin que pendant la journée. L'écoute à distance est appelée DXing. Un club qui se consacre au DXing est le National Radio Club (NRC) :

PO Box 473251, Aurora, CO 80047-3251. Ils disposent d'un site web à l'adresse suivante : <http://www.nationalradioclub.org>

Visitez ccrane.com pour les accessoires suivants :



Softspeaker® 3K

Haut-parleur d'oreiller amplifié avec
Contrôle du volume en ligne et minuterie de
mise en veille.

Numéro d'élément : PS3K



FM Reflect-2 Antenne dipôle FM

Cette antenne FM d'intérieur peut être
facilement et proprement façonnée dans
différentes positions pour une meilleure
réception FM.

Numéro d'élément : FMR2



Étui Portatif CCRadio

Fabriqué sur mesure aux États-Unis pour
s'adapter aux CCRadio 2, 2E et 3 et les
protéger, tout en offrant une poignée de
transport solide. Il y a une pochette à
l'arrière pour ranger le cordon d'alimentation
et éventuellement un Softspeaker Pillow
Speaker ou des écouteurs CC Buds Pro.
De plus, l'étui n'interfère pas avec le
fonctionnement de la radio.

Numéro d'élément : CA3

Déclaration d'interférence de la Federal Communication Commission

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règles de la FCC.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC : Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur pour utiliser cet équipement. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ou fonctionnant en conjonction avec toute autre antenne ou émetteur.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme à la limite d'exposition aux radiofréquences portables fixée pour un environnement non contrôlé et sont sûrs pour l'utilisation prévue telle que décrit dans le présent manuel. Il est possible de réduire davantage l'exposition aux radiofréquences si le produit peut être tenu aussi loin que possible de l'utilisateur ou régler l'appareil sur une puissance de sortie plus faible si cette fonction est disponible.

Déclaration d'Industrie Canada

Ce dispositif est conforme aux RSS exemptés de licence de l'ISED. L'opération est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

MODÈLE : CCRadio 3
FCC ID : BYG-CCR3

CAN ICES(B)/NMB(B)

C.CRANE

172 Main Street

Fortuna, CA 95540-1816

Téléphone : 1-800-522-8863 | Web: ccrane.com

Copyright © 2025 la société C. Crane. Tous droits réservés. Aucune partie de cette brochure ne peut être reproduite, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite de C. Crane. (Rev. 14)